

373L0438

27.12.73

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 356/79

RÅDETS DIREKTIV

av den 11 december 1973

om ändring av direktiven av den 14 juni 1966 om saluföring av betutsäde, utsäde av foderväxter, utsäde av stråsåd och utsädespotatis, direktivet av den 30 juni 1969 om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter och direktiven av den 29 september 1970 om saluföring av utsäde av köksväxter och om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter

(73/438/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT
DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artiklarna 43 och 100 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽¹⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande, och

med beaktande av följande:

Av skäl som anges nedan bör ändringar göras av vissa bestämmelser i följande direktiv, senast ändrade genom direktivet av den 6 december 1972⁽²⁾: rådets direktiv av den 14 juni 1966 om saluföring av betutsäde⁽³⁾, saluföring av utsäde av foderväxter⁽⁴⁾, saluföring av utsäde av stråsåd⁽⁵⁾, och saluföring av utsädespotatis⁽⁶⁾, rådets direktiv av den 30 juni 1969⁽⁷⁾ om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter, rådets direktiv av den 29 september 1970 om saluföring av utsäde av köksväxter⁽⁸⁾ och om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter⁽⁹⁾

För utsäde av foderväxter och stråsåd bör bestämmelser antas om möjlighet till särskild märkning avseende förekomst av flyghavre (*Avena fatua*).

Högsta tillåtna inblandning av hårda frön skall ökas för arten *Trifolium repens*. Arten *Phleum bertolonii* skall dessutom tas med inom berörda direktivs tillämpningsområde.

Det är lämpligt att i viss utsträckning skärpa minimikraven för arter av stråsåd. Å andra sidan bör mindre strikta krav för officiell besiktning av självpollinerande arter tillåtas under en övergångsperiod.

Erfarenhet av tillgången på utsäde av spånadslin gör det nödvändigt att i ytterligare fyra år tillåta kategorin "Certifikatutsäde, tredje generationen".

Blandningar av standardutsäde av olika sorter bör tillåtas under en övergångsperiod för vissa arter av köksväxter i små förpackningar. Det är också nödvändigt att ändra lägsta provvikt och att införa en övergångsklausul om grobarhet för utsäde av köksväxter.

Ett tillägg bör göras till direktivet om en gemensam sortlista för arter av lantbruksväxter i fråga om sådana sorter som inte befunnits vara odlingsvärda i någon del av en medlemsstats territorium.

Vissa av ovannämnda direktiv innehåller bestämmelser om att likvärdighet hos utsäde och plantor som skördats i andra länder, särskilt i tredje land, inte längre får beslutas nationellt av medlemsstaterna efter den 1 juli 1973. Eftersom det inte varit möjligt att utföra en gemenskapsundersökning i samtliga fall bör dock ovannämnda period förlängas för att undvika att nuvarande handelsförbindelser störs.

Bestämmelser bör antas om ett enklare förfarande för ändring av bilagor avseende genomförande av åtgärder av

⁽¹⁾ EGT nr C 62, 31.7.1973, s. 37.

⁽²⁾ EGT nr L 287, 26.12.1972, s. 22.

⁽³⁾ EGT nr 125, 11.7. 1966, s. 2290/66.

⁽⁴⁾ EGT nr 125, 11.7. 1966, s. 2298/66.

⁽⁵⁾ EGT nr 125, 11.7. 1966, s. 2309/66.

⁽⁶⁾ EGT nr 125, 11.7. 1966, s. 2320/66.

⁽⁷⁾ EGT nr L 169, 10.7.1969, s. 3.

⁽⁸⁾ EGT nr L 225, 12.10.1970, s. 7.

⁽⁹⁾ EGT nr L 225, 12.10.1970, s. 1.

teknisk natur, genom tillämpning av det förfarande som antagits av Ständiga kommittén för utsäde och uppföringsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk, i de fall då ändringar är nödvändiga på grund av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen.

Slutligen bör ett antal ändringar av ordalydelsen göras i flera av ovannämnda direktiv.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktivet av den 14 juni 1966 om saluföring av betutsäde skall ändras på följande sätt:

1. Artikel 16.2 skall ersättas med följande:

”Medlemsstaterna får själva fatta beslut enligt punkt 1 om tredje land, i den mån rådet inte redan fattat beslut avseende landet i fråga inom ramen för detta direktiv. Denna rättighet skall upphöra att gälla den 1 juli 1975.”

2. Artikel 21a skall ersättas med följande:

”Ändringar av innehållet i bilagorna som motiveras av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen skall antas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 21.”

Artikel 2

Direktivet av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av foderväxter skall ändras enligt följande:

1. I den nederländska texten till artikel 2.1 A a skall orden ”gebruikst raaigras” ersättas av orden ”gekruist raaigras”.
2. I artikel 2.1 A a skall orden:

”*Phleum bertolonii* DC.Turftimotej.”

läggas till efter orden:

”*Lolium x hybridum* Hausskn.Hybridrajgräs.”

3. Följande text skall läggas till artikel 11:

”eller att utsädespartier som uppfyller de speciella krav avseende förekomst av flyghavre (*Avena fatua*) som fastställts i enlighet med det förfarande som antagits i artikel 21 skall åtföljas av ett officiellt certifikat som intygar att kraven uppfyllts.”

4. Artikel 16.2 skall ersättas med följande:

”Medlemsstaterna får själva fatta beslut enligt punkt 1 om tredje land, i den mån rådet inte redan fattat beslut avseende landet i fråga inom ramen för detta direktiv. Denna rättighet skall upphöra att gälla den 1 juli 1975.”

5. Artikel 21a skall ersättas med följande:

”Ändringar av innehållet i bilagorna som motiveras av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen skall antas i enlighet med det förfarande som fastställts i artikel 21.”

6. I bilaga 2, del 1, punkt 3, stycke A skall talet ”20” i spalt 5 för arten *Trifolium repens* L. ersättas med talet ”40”.

Artikel 3

Direktivet av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av stråsäd skall ändras på följande sätt:

1. Följande punkt skall läggas till artikel 2.2:

”d) efter ansökan och i enlighet med det förfarande som fastställts i artikel 21, som längst till den 31 december 1978, officiellt certifiera utsäde av självpollinerande arter av kategorierna ”certifikatutsäde, första generationen” eller ”certifikatutsäde, andra generationen”

— när, i stället för den officiella fältbesiktning som föreskrivs i bilaga 1, en fältbesiktning utförs som kontrolleras officiellt genom stickprovskontroll av minst 20 % av utsädesodlingarna av varje art.

— förutsatt att, förutom basutsädet, åtminstone de två generationer som föregår basutsäde vid officiell besiktning som utförts i den berörda medlemsstaten skall ha befunnits uppfylla kraven i bilaga 1 och 2 för sortäktighet och sortrenhet hos basutsäde.”

2. Följande text skall läggas till artikel 11:

"eller att utsädespartier som uppfyller de speciella krav avseende förekomst av *Avena fatua* som fastställts i enlighet med det förfarande som antagits i artikel 21 skall åtföljas av ett officiellt certifikat som intygar att kraven uppfyllts."

3. Artikel 16.2 skall ersättas med följande:

"Medlemsstaterna får själva fatta beslut enligt punkt 1 om tredje land, i den mån rådet inte redan fattat beslut avseende landet i fråga inom ramen för detta direktiv. Denna rättighet skall upphöra att gälla den 1 juli 1975."

4. Artikel 21a skall ersättas med följande:

"Ändringar av innehållet i bilagorna som motiveras av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen skall antas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 21."

5. I bilaga 2 punkt 3 stycke A a aa, skall talet "98" i kolumn 5 avseende basutsäde av havre, korn, vete och speltvete ersättas med talet "99".

6. Följande stycke skall läggas till i bilaga 2 punkt 3:

"D. Särskilda krav om högsta tillåtna inblandning av frön av andra arter av stråsäd:

Om högsta tillåtna inblandning fastställts i stycke A till ett frö skall ett andra frö inte betraktas som förorening om ett andra prov om 500 g är fritt från frön av andra arter av stråsäd."

Artikel 4

Direktivet av den 14 juni 1966 om saluföring av utsädespotatis skall ändras på följande sätt:

1. I artikel 15.2 skall "1 juli 1973" ersättas med "1 juli 1975".

2. Artikel 19a skall ersättas med följande:

"Ändringar av innehållet i bilagorna som motiveras av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen skall antas i enlighet med det förfarande som fastställts i artikel 19."

Artikel 5

Direktivet av den 30 juni 1969 om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter skall ändras på följande sätt:

1. I artikel 2.1 A och i bilaga 2 del 1 punkt 2 A, skall orden "*Soia hispida* L." ersättas med orden "*Glycine max* (L.) Merrill".

2. I artikel 2.2 c skall "30 juni 1974" ersättas med "30 juni 1978".

3. Artikel 15.2 skall ersättas med följande:

"Medlemsstaterna får själva fatta beslut enligt punkt 1 om tredje land, i den mån rådet inte redan fattat beslut avseende landet i fråga inom ramen för detta direktiv. Denna rättighet skall upphöra att gälla den 1 juli 1975."

4. Artikel 20a skall ersättas med följande:

"Ändringar av innehållet i bilagorna som motiveras av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen skall antas i enlighet med det förfarande som fastställts i artikel 20."

Artikel 6

Direktivet av den 29 september 1970 om saluföring av utsäde av köksväxter skall ändras på följande sätt:

1. I första meningen i artikel 11.2 skall följande ord utgå:

— i den tyska texten, "betreffend ihre Verwendung",

— i den franska texten, "concernant son utilisation",

— i den italienska texten, "in loro possesso riguardanti la sua utilizzazione",

— i den danska texten, "med henblik på dens anvendelse",

— i den engelska texten, "in respect of use".

2. Följande punkt skall läggas till artikel 24:

"3. Medlemsstaterna får tillåta saluföring av blandningar av standardutsäde av olika sorter av *Lactuca sativa* L. och blandningar av standardutsäde av olika sorter av *Raphanus sativus* L. i små förpackningar om högst 50 g, förutsatt att ordet "sortblandning" samt namnen på de sorter som utgör blandningen anges på förpackningen."

3. Följande artikel skall läggas till efter artikel 33:

”Artikel 33a

Medlemsstater får tillåtas, i enlighet med det förfarande som fastställts i artikel 40, att medge saluföring av utsäde som skördats före 1 juli 1973 och som inte helt uppfyller de krav om grobarhet som fastställs i bilaga 2, om sådant utsäde märks på särskilt sätt. Sådant tillstånd får endast ges fram till den 1 juli 1975.”

4. Artikel 40a skall ersättas med följande:

”Ändringar av innehållet i bilagorna som motiveras av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen skall antas i enlighet med det förfarande som fastställts i artikel 40.”

5. Texten i bilaga 3 del 2 skall ersättas med följande:

”2. Lägsta provvikt

Art	Vikt (i gram)
<i>Allium cepa</i>	25
<i>Allium porrum</i>	20
<i>Anthriscus cerefolium</i>	20
<i>Apium graveolens</i>	5
<i>Asparagus officinalis</i>	100
<i>Beta vulgaris</i>	100
<i>Brassica oleracea</i>	25
<i>Brassica rapa</i>	20
<i>Capsicum annuum</i>	40
<i>Cichorium intybus</i>	15
<i>Cichorium endivia</i>	15
<i>Citrullus vulgaris</i>	250
<i>Cucumis melo</i>	100
<i>Cucumis sativus</i>	25
<i>Cucurbita pepo</i>	150
<i>Daucus carota</i>	10
<i>Foeniculum vulgare</i>	25
<i>Lactuca sativa</i>	10
<i>Petroselinum hortense</i>	10
<i>Phaseolus coccineus</i>	1 000
<i>Phaseolus vulgaris</i>	700
<i>Pisum sativum</i>	500
<i>Raphanus sativus</i>	50
<i>Scorzonera hispanica</i>	30
<i>Solanum lycopersicum</i>	20
<i>Solanum melongena</i>	20
<i>Spinacia oleracea</i>	75
<i>Valerianella locusta</i>	20
<i>Vicia faba</i>	1 000

För F-1 hybrid sorter av ovan nämnda arter får lägsta provvikt minskas till en fjärdedel av den angivna vikten.

Provet måste dock ha en vikt av minst 5 gram och bestå av minst 400 frön.”

Artikel 7

Direktivet av den 29 september 1970 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter skall ändras på följande sätt:

1. I den första meningen i den nederländska texten till artikel 10.2 skall ordet ”ervan” ersättas av orden ”voor hun gebruik”.

2. Artikel 15.3 stycke c skall ersättas med följande:

”Om officiella odlingsförsök som utförts i de ansökande medlemsstaterna, med tillämpning av artikel 5.4, visar att sorten inte i någon del av territoriet ger resultat som motsvarar de som erhålls med en jämförbar sort som godkänts i medlemsstatens territorium eller om det är känt att sorten inte är lämplig för odling i någon del av territoriet på grund av typ eller sen utveckling.”

Artikel 8

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som krävs för att

- senast från och med den 1 juli 1973 följa bestämmelserna i artikel 1.1, artikel 2.4, artikel 3.3, artikel 4.1 och artikel 5.3,
- senast från och med den 1 januari 1974 följa bestämmelserna i artikel 1.2, artikel 2.3 och 2.5, artikel 3.2 och 3.4, artikel 4.2, artikel 5.4 och artikel 6.4,
- senast från och med den 1 juli 1974 följa övriga bestämmelser i detta direktiv.

Artikel 9

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 11 december 1973.

På rådets vägnar

Ib FREDERIKSEN

Ordföranden